

SB-PF-SOL-003C

## MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE,  
LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANLEITUNGEN,  
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF

PENTAIR WATER SOLUTIONS SB-CU-IMP-050H (Rev. 03/2019)

CE

DE

Pentair dankt Ihnen für Ihr Vertrauen bei der Anschaffung von SOLEO®, dem automatischen Kombigerät, welches die Filtersteuerung und die Steuerung der pH- und Redox-Werte übernimmt. SOLEO regelt Ihr Schwimmbaden automatisch ausgehend vom Technikraum. Um so gut wie möglich von allen Funktionalitäten von SOLEO® profitieren zu können, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam. Bewahren Sie sie sorgfältig auf, um sie jederzeit nachschlagen zu können.



---

#### Konformitätserklärung

---

Richtlinien – Harmonisierte Normen

**Pentair International Sarl - Avenue de Sévelin 18 - 1004 Lausanne - Schweiz**

Wir erklären, in eigener Verantwortung, dass das Produkt den Richtlinien entspricht.

**SAFETY EN EN 61010-1:2010**

**EMV EN 61326-1: EN 301.489-3**

**EMF EN 62311**

**FUNK EN 300 220-2**

**SOLEO (+ TEILE)**

**SB-PF-SOL-003C**

**TEILENUMMERN:**

**SB-SE-SOL-003B**

---

Sonstige normative Dokumente

Für die technischen Unterlagen zugelassene Person

Pentair International S.a.r.l  
Avenue de Sévelin 18  
1004 Lausanne - Switzerland

Lausanne, 2019 04 01

**Guillaume Goussé**  
European Operations Vice President



---

**Kenndaten des Produkts:** Modell SB-PF-SOL-003C

**Betriebstemperatur:** 0 bis 40 °C

**Maximale Betriebshöhe:** 2000 m

**Hauptgehäuse (für den Innenraum):** IP 64

**Betriebluftfeuchtigkeit:** 40 % bei 75 °C

**Gewicht (ohne Sonden):** 1,2 kg

**Netzversorgung:** 230V ~, 50 Hz



**Private Entsorgung von elektronischen Geräten am Lebensende:**

Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf den Hauptteilen des Produkts verweist darauf, dass es nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Es muss zu einer geeigneten Sammelstelle, für das Recycling elektronischer Geräte, gebracht werden (Informationen stehen bei der lokalen Sammelstelle für Haushaltsabfall zur Verfügung). Dieses Produkt beinhaltet Substanzen, die möglicherweise gefährlich sein können und die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben können.

Kundensupport: PISA, ITALY (8:30 A.M. to 4:30 P.M.) CET-

Website: [www.pentairpooleurope.com](http://www.pentairpooleurope.com)

- Garantie (Sonden und Verbrauchsmaterialien ausgeschlossen): 2 Jahre

© 2019 Pentair International LLC, All rights reserved

- Dieses Dokument unterliegt Änderungen ohne vorherige Ankündigung

Handelsmarken und Widerruf: Soleo® und Pentair® sind Marken und / oder registrierte Marken von Pentair und / oder seinen verbundenen Unternehmen. Außer nach anders lautender Mitteilung, werden die Namen und Marken Anderer, die im aktuellen Dokument verwendet werden können, nicht dafür verwendet, um eine Verbindung oder Genehmigung zwischen den Eigentümern dieser Markennamen und Pentair anzugeben. Diese Namen oder Marken können registrierte Marken von registrierten Marken dieser Parteien oder Anderer sein.

# Inhaltsverzeichnis

## PRÄSENTATION

> Sicherheitshinweise	S. 02
> Verpackungsinhalt	S. 04
> Beschreibung, allgemeine Funktion und Gerätefunktionen	S. 05

## INSTALLATION - BESONDERHEITEN

> Allgemeine Installation	S. 06
> Befestigung	S. 07
> Elektrische Installation	S. 08
> Anschluss der Sonden	S. 10
> Sonden für die Wasser- und Lufttemperatur	S. 11
> Filterung - Anschlüsse und Einstellungen	S. 12
> Desinfektionspumpe - Anschlüsse und Einstellungen	S. 14
> Salzelektrolysegerät	S. 15
> pH-Pumpe - Anschlüsse und Einstellungen	S. 16
> Funkmenü (Pairing)	S. 17
> Unterstützte Rückspülung: Durchführung der Filterreinigung mit dem 6-Wege-Ventil.	S. 18
> Menü Zeiteinstellung, Informationsmenü, Sprachmenü und Historie-Menü	S. 19

## ANDERE

> Navigation Menüs	S. 20
> Wartung der pH- und ORP-Sonden	S. 22
> Aktualisierung der internen Firmware	S. 23
> Verhältnis pH / RedOx / Chlor	S. 24

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE! SIE MÜSSEN GELESEN UND BEACHTET WERDEN! BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF!



### ALLGEMEINES

- **GEFAHR** - INSTALLATEURE, SCHWIMMBAD-FACHLEUTE UND EIGENTÜMER DES SCHWIMMBADES MÜSSEN DIESE WARNUNGEN UND ALLE ANDEREN INSTRUKTIONEN VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS LESEN.

- **WARNUNG** - Die meisten Länder reglementieren den Bau, die Installation und den Betrieb öffentlicher Schwimmbäder und Spas, wie auch den Bau privater Schwimmbäder und Spas. Es ist wichtig, sich an diese Regeln zu halten, da die Installation und Verwendung dieses Produktes von ihnen direkt geregelt wird. Kontaktieren Sie Ihre Behörde und ziehen Sie Ihren lokalen Gesundheitsreglements heran für weitere Informationen.

- **ACHTUNG** - Diese Montage- und Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Installation, Funktion und der Produktsicherheit. Diese Anleitung muss beim Eigentümer und / oder Verwender dieses Produktes bleiben.

### INSTALLATION

- **GEFAHR** - RISIKO EINES STROMSCHLAGS

- **VOR JEGLICHEN ARBEITEN AN DIESEM GERÄT** - Trennen Sie das Gerät grundsätzlich von der Netzversorgung, bevor Sie Instandhaltungsarbeiten vornehmen. Tun Sie dies nicht, so kann das zum Tod oder schweren Verletzungen der Serviceperson, der Schwimmbadbenutzer oder anderer, durch einen elektrischen Schock, führen.

- **GEFAHR** - ES KANN ZU SCHWEREN KÖRPERVERLETZUNGEN ODER DEM TOD KOMMEN, WENN DAS PRODUKT NICHT RICHTIG INSTALLIERT UNDVERWENDET WIRD.

- **WARNUNG** - Lesen und beachten Sie alle Warnungen und Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie das Produkt installieren. Die Nicht-Beachtung der Warnungen und Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen, dem Tod oder Beschädigungen des Materials. Wenden Sie sich an [www.pentairpooleurope.com](http://www.pentairpooleurope.com) für weitere Informationen zu diesem Produkt.

- **WARNUNG** - Schließen Sie das Gerät an einen Fehlerstromschutzschalter an. Wenn dieses System zur Steuerung der Unterwasserbeleuchtung eingesetzt wird, muss der Beleuchtung ein Fehlerstromschutzschalter vorgeschaltet sein. Die dem Fehlerstromschutzschalter nachgeschalteten Leiter dürfen nicht in Leitungsrohren, Abzweigdosen oder Kästen, die andere Leiter beinhalten, verlegt werden, sofern diese Leiter nicht ebenfalls durch einen Fehlerstromschutzschalter geschützt sind. Konsultieren Sie die örtlichen Vorschriften für weitere Details.

- **WARNUNG** Dieses Produkt muss von einem offiziellen oder zertifizierten Elektriker oder einem Schwimmbad-Fachmann installiert werden. Alle geltenden Installationsregeln und lokalen Reglements müssen ebenfalls beachtet werden. Eine schlechte Installation führt zu einer elektrischen Gefahr, die schwere Verletzungen oder den Tod des Schwimmbadbenutzers, des Installateurs oder anderer Personen, durch einen elektrischen Schock verursachen kann und kann ebenfalls das Eigentum beschädigen.

- **GEFAHR** - ACHTEN SIE DARAUF, VOR JEGLICHEN ARBEITEN AN DIESEM GERÄT DIE ANSCHLÜSSE ZU TRENNEN. DIE ELEKTRISCHE LEISTUNG KANN ÜBER ANDERE QUELLEN AN DIE AUSGANGSKLEMMEN ZUGEFÜHRT WERDEN.

**WARNUNG - GEFAHR CHEMISCHER VERBRENNUNGEN:** Achten Sie darauf, dass Sie alle Hauptsicherungen der Pumpen im Schaltkasten ausschalten, bevor Sie in irgendeine Leitung bohren. Reparieren Sie alle Leitungen der Elektrik, des Wassers und chemischer Produkte entsprechend den Regeln. Sorgen Sie dafür, dass sich die Versorgungspumpen und Behälter chemischer Produkte in einem geschützten und sicheren Bereich befinden.

- **ACHTUNG** - Verwenden Sie dieses Produkt nicht, um die automatische Abdeckung des Schwimmbades zu starten. Schwimmer könnten unter der Abdeckung eingeschlossen werden.

- **ACHTUNG** - Geräte, die für einen anderen Zweck bestimmt sind, als der familiären Verwendung, könnten zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen erfordern, um den lokalen Reglementen zu entsprechen.

- **WARNUNG** - Für alle Komponenten, außer Fernbedienungen, halten Sie immer einen Abstand von mindestens 1,5 m (5 Fuß) zum inneren Rand des Schwimmbades oder Spas.

- **WARNUNG** - Dieses Produkt dient ausschließlich der Verwendung für ein Schwimmbad.

- **ACHTUNG** - Ein ausreichender Potentialausgleich (min. 4.5 mm<sup>2</sup> wird empfohlen), entsprechend der lokalen Reglementierung, ist für alle Metallkomponenten des Schwimmbades, einschließlich der Schwimmbadpumpe verpflichtet. Dies ist für die elektrische Sicherheit nötig, wie auch für die Verringerung des Korrosionsrisikos.

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

### **- GEFAHR - ERLAUBEN SIE KINDERN NICHT DIESES GERÄT ZU BEDIENEN.**

- **ACHTUNG** – Beachten Sie die Herstellerprozeduren für die Sicherheit und Handhabung für Säuren genau, einschließlich Schutzmaßnahmen für die Hände, den Körper und die Augen, beim Transport und der Handhabung der Säuren. Beachten Sie ebenfalls die Sicherheitsmaßnahmen, die bei der Handhabung von Salzsäure zur pH-Kontrolle des Wassers dient, beachtet werden müssen. Salzsäure kann zu schweren Körperverletzungen führen und die Geräte des Schwimmbades beschädigen. Beachten Sie die genauen Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation, der Wartung und dem Betrieb des Pumpensystems für die Säurezufuhr. Die Handhabung von Säure ist gefährlich und erfordert angemessene Maßnahmen, betreffend der Container, der Transportbedingungen, der Auffüllung, der Lagerung und der Verteilung.

- **ACHTUNG** – Prüfen Sie den pH-Wert und die Konzentration des Desinfektionsmittels, bevor Sie das Schwimmbad nutzen und vergewissern Sie sich, dass das Filtergerät nicht verschlossen ist.

- **ACHTUNG** – Verwenden Sie regelmäßig eine Testausrüstung für pH und freies Chlor, um sicherzustellen, dass der pH-Wert und die Chlorkonzentration den Sicherheitsbedingungen entsprechen. Die pH-Sonden, das Redoxpotential (rH) oder die Leitfähigkeit, die durch Öle, Lotionen oder andere Verunreinigungen beschädigt, entladen oder verunreinigt sind, erhöhen die Wahrscheinlichkeit für inkorrekte Resultate im System und führen zu einer inkorrekten Injektion der chemischen Wasserbehandlung, was demzufolge zu einer Gefahr für Personen und Geräte führt.

- **ACHTUNG** – Schauen Sie sich regelmäßig die Übersicht des Geräts an, um sicherzustellen, dass kein Warnsignal aktiv ist.

- **GEFAHR** – Wassertemperaturen über 37,7° C (100° F) stellen eine sanitäre Gefahr dar. Langes Eintauchen in heißes Wasser kann zu Erscheinungen der Hyperthermie führen. Hyperthermie tritt ein, wenn die innere Körpertemperatur die normale Temperatur von 37 °C (98,6 °F) mit mehreren Grad übersteigt. Hyperthermie kann folgende Auswirkungen haben: (1) Unfähigkeit der Wahrnehmung einer unmittelbaren Gefahr. (2) Unempfindlichkeit gegenüber Hitze. (3) Unfähigkeit der Wahrnehmung der Notwendigkeit, das Schwimmbad zu verlassen. (4) Körperliche Unfähigkeit, das Schwimmbad zu verlassen. (5) Verletzungen des Fötus bei schwangeren Frauen. (6) Ohnmacht mit folgender Ertrinkungsgefahr. Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten ist ein erhöhender Risikofaktor für Hyperthermie in warmen Bädern und Spas.

- **WARNUNG** – Beim Mischen von Säure mit Wasser, FÜGEN SIE IMMER DIE SÄURE ZUM WASSER HINZU. Fügen Sie niemals Wasser an Säure hinzu. Wenn Sie ein chemisches Produkt ins Schwimmbad geben, beachten Sie genau die Herstelleranweisungen.

### **- GEFAHR - MISCHEN SIE NATRIUMHYPOCHLORIT NICHT MIT SALZSÄURE.**

- **GEFAHR** – Die Eichlösungen müssen fern von Kinderhänden aufbewahrt werden, und es ist sicherzustellen, dass die Flaschen richtig geschlossen sind, dass sie an einem trockenen und gelüfteten Ort aufbewahrt und keinem Frost ausgesetzt werden. Die Eichlösung des pH 4 ist sauer.

# Verpackungsinhalt und Beschreibung

## FRONTANSICHT

- Bildschirm (4 x 20 Charakter)
- Navigationstasten für die Menüs (Esc/Unten/Oben/Gültig)
- Statusanzeige (für die Aktualisierungen)
- Herstellerplakette  
Seriennummer
- Sicherungshalter (1A 250VAC)
- Steckerabdeckung (mit einem Schlitzschraubendreher abnehmbar)
- Schraubkappe (zum Schutz vor dem Eintritt von Säuredämpfen und Feuchtigkeit aus der Umgebung über die Öffnung der Schraube)
- Flexible Abdeckung (zum Schutz vor dem Eintritt von Säuredämpfen und Feuchtigkeit)

**⚠️ Setzen Sie die flexible Abdeckung nach jedem Öffnen wieder auf.**



Eichlösungen pH4 & pH7  
Erforderliches für die Kalibrierung der pH-Sonde

**⚠️ Die pH4-Flüssigkeit ist sauer**



USB-Kabel / Mini-USB  
Aktualisierung der dazugehörigen Software

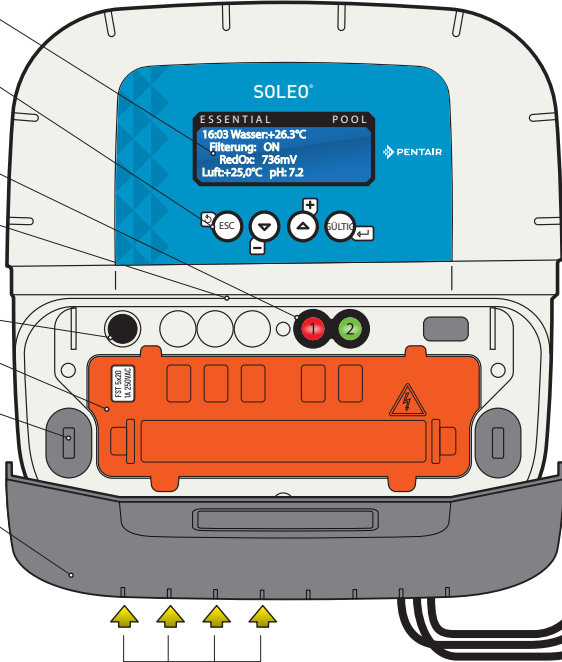
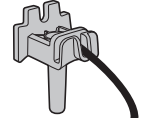


Schlauchschelle  
Befestigung der Sonde für die Wassertemperatur



SONDENHALTER x 2  
Schraubengang: 1/2 Zoll

Sonde für die Wassertemperatur  
(optional auch für Lufttemperatur)

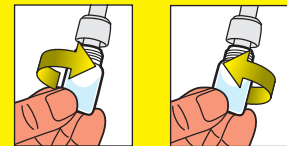


pH-Sonde  
RedOx-Sonde

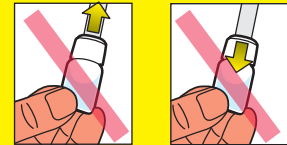
Fläschchen für die pH-Sonde /DRP  
mit (aufgeschraubt) = Sonde außerhalb des Wassers  
ohne = Sonde im Wasser

**⚠️ Die Sondenfläschchen sind mit Kaliumchlorid gefüllt. !!! NICHT TRINKEN!!!**

Die Fläschchen an-/abschrauben.



Keinesfalls die mit dem Verschluss ausgestatteten Fläschchen eindrücken oder daran ziehen.



Die Sondenhalter haben ein 1/2 Zoll-Gewinde und können mittels Anbohrschellen in die Filterleitung oder einen Bypass eingesetzt werden. Allerdings empfiehlt Pentair, die pH- und RedOx-Sonden in einem zusätzlichen Messbecher zu installieren.

## Beschreibung

**i** SOLEO ist die Schaltzentrale des Systems. Es berechnet und steuert automatisch die Betriebszeit von jedem verbundenen Gerät.

### - Zugang zu den Informationen vor Ort:

- SOLEO zeigt die Informationen auf seinem beleuchteten Bildschirm an.

### - Kontrolle der Geräte im Technikraum:

SOLEO bietet potentialfreie Kontakte, an die alle klassischen Geräte im Technikraum (Filterpumpe, Desinfektion [Elektrolyse oder Dosierpumpe], pH-Pumpe) angeschlossen werden.

Wir bitten darum, um die jeweilige Automatik von jedem Gerät nicht zu verwenden und sie in den Dauermodus oder auf „ON + Sollwert“ zu setzen. SOLEO kann dann die Inbetriebnahme der Geräte durch Einschalten / Ausschalten steuern.

Wenn SOLEO mit einem SPEEDEO verbunden ist, wird die Aktivierungsdauer der Filterpumpe von SOLEO gesteuert, die Geschwindigkeiten der VS Pumpe werden jedoch von SPEEDEO gesteuert (bedarfsabhängig).

### - Aufnahme und Verarbeitung der Information:

Die Sonden liefern die nötigen Informationen für die Steuerung von SOLEO. Die nach der Dosierung (Zugabe von Chlor oder pH-Regulator) erhobenen Messwerte ermöglichen eine Verbesserung der Einstellungen.

## Funktionen

### Filtersteuerung:

- Durch Berechnung der Zeit je nach Wassertemperatur im Becken (automatischer Modus).
- Durch Programmierung im 24Std.-Zyklus (ermöglicht die Nutzung der günstigeren Stunden).
- Durch Aktivierung der Frostschutzfunktion (Aktivierung der Filterung unterhalb von 3 °C Wassertemperatur, Wert kann geändert werden).
- Durch die Prioritätsänderung, die zur RedOx-Regelung hinzugefügt werden kann (wenn der Messwert den Sollwert unterschreitet, startet die Filterung zur nächsten vollen Stunde).
- Möglichkeit zur Auswahl einer Start- und Endzeit für die Aktivierung der Filterung im Automatikmodus (um Lärmbelästigungen in der Nacht zu vermeiden).
- Möglichkeit, um die Filterzeit zu verlängern oder zu verkürzen, abhängig von der Nutzung des Schwimmbades (kostensparender Modus=kaum genutztes Schwimmbad, Turbomodus=stark genutztes Schwimmbad) oder Standard + oder - 30 % (Wert kann geändert werden).
- Möglichkeit des „SCHOCKMODUS“ (Daueraktivierung der Filterung und der Salzelektrolyse für 24 Std.).

### Steuerung eines Salzelektrolysegeräts (oder einer Dosierpumpe für Desinfektionsmittel):

- Aufgrund der Messwerte, die von RedOx-Sonde geliefert werden.
- Möglichkeit zum Schutz der Salzelektrolyse unterhalb von 15 °C, um eine frühzeitige Abnutzung der Elektroden zu vermeiden.

### Steuerung der pH-Pumpe:

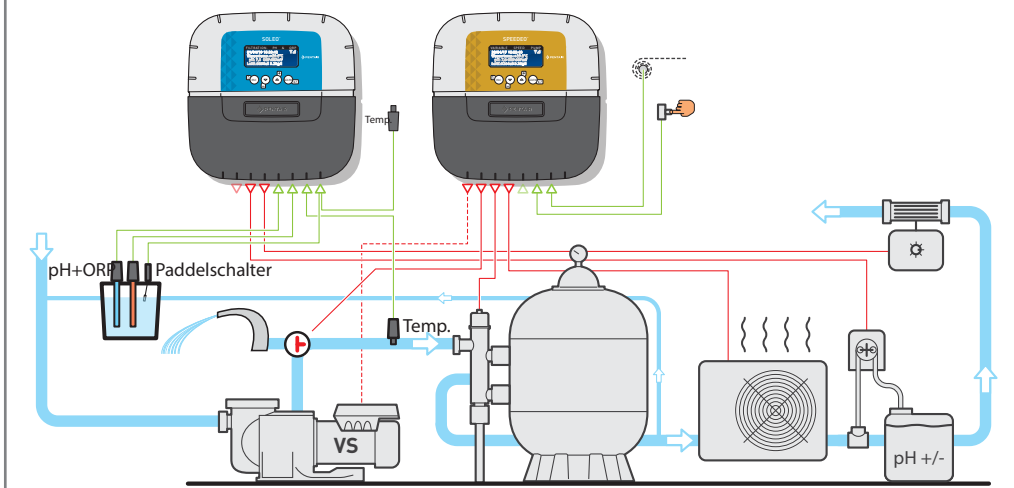
- Aufgrund der Messwerte, die von der pH-Sonde geliefert werden.

### Darüber hinaus werden auf dem SOLEO-Display (im Technikraum) folgende Daten angezeigt:

- Echtzeitdaten des Schwimmbeckens (pH, RedOx, Wassertemperatur).
- die Betriebsdauern der Filterpumpe und der Elektrolyse am laufenden Tag (ab Mitternacht) und des Vortags.
- die Betriebsdauer der Filtersteuerung (24 Std.), sowie der Salzelektrolyse.

Dadurch müssen Sie sich im Sommer, wie auch im Winter, nicht mehr um Ihre Filterung kümmern und beschränken Sie die Eingriffe im Technikraum auf ein Minimum.

## Allgemeine Übersicht (mit Speedeo)



## Vorbereitung der Installation

- i** Es empfiehlt sich, die Sonden in einem Messbecher zu installieren (Ref. SB-PD-PRO-005B), um die Messqualität und die Lebensdauer der Sonden deutlich zu verbessern. SOLEO wird mit 2 Sondenhaltern für Anbohrschellen zur Schnellinstallation geliefert.

- Die Kabel der Sonden dürfen das Anschlusskabel im Kanal nicht kreuzen.

- Das hydraulische Netz muss geerdet sein, um die Genauigkeit der Sonden nicht zu ändern.

- Die Sonden müssen im Leitungssystem nach dem Filter befestigt werden.

In diesem Fall müssen die pH- und ORP-Sonden vertikal auf ein Siphon befestigt werden, damit sie selbst im Falle einer Ansaugstörung jederzeit feucht bleiben.

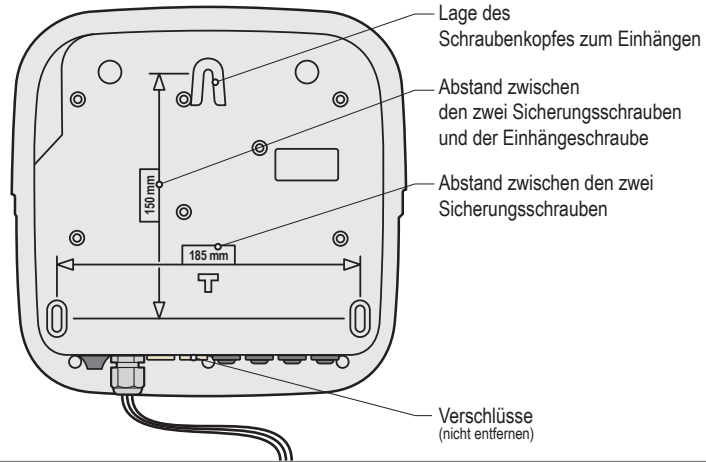
- Die Sonden müssen im Leitungssystem vor dem Desinfektionsgerät und der Heizung befestigt werden.

- Die vollständige Unterbrechung des Durchflusses im Bypass führt zu falschen Messergebnissen.

- Eine der Filterung vor-/nachgeschaltete Installation reduziert auf natürliche Weise den Durchfluss an den Sonden.



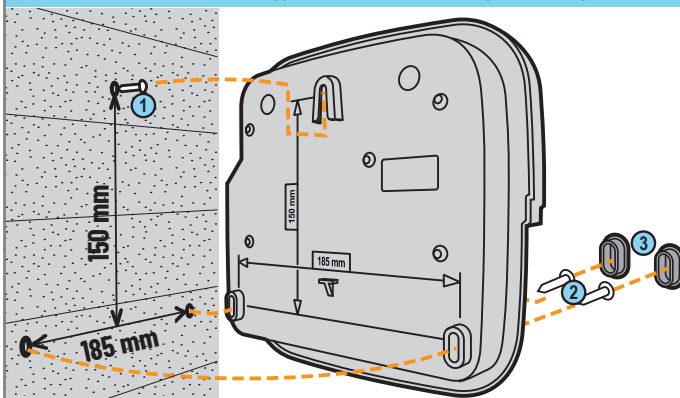
## Rückseite des Geräts



## Wandmontage

- !** - Dieses Gerät ist für den Innenraumgebrauch vorgesehen und sollte im Technikraum fern von Kinderhänden installiert werden.
- Das Gerät in einer Höhe unter 2 m mit Hilfe von 3 Schrauben mit einem Diameter von 4 bis 5 mm und für den Untergrund geeigneten Dübeln befestigen und das Gerät senkrecht an einem tragfähigen Untergrund befestigen, der eine Vertikallast von mindestens 5 kg halten kann.

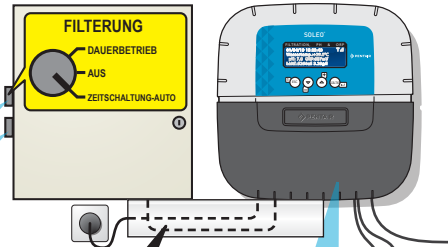
- Setzen Sie drei Bohrlöcher gemäß den nachstehenden Abmessungen, und statten Sie sie mit 3 geeigneten Dübeln aus.
- 1 - Bringen Sie die oberen Schrauben an, und lassen Sie die Schraubenköpfe um 2 mm herausragen, um das Gerät daran aufzuhängen.
  - 2 - Montieren Sie die 2 unteren Schrauben.
  - 3 - Verwenden Sie die 2 Schraubkappen unten, für die vollständige Abdichtung.



## Grundeinstellungen einer vorhandenen Installation

Der Schalter mit 3 Positionen wird beibehalten.

Er ermöglicht die Durchführung Rückspülung mittels der Positionen DAUERBETRIEB / STOPP. Bei einer Verwendung mit SOLEO, muss er auf ZEITSCHALTUNG eingestellt werden.

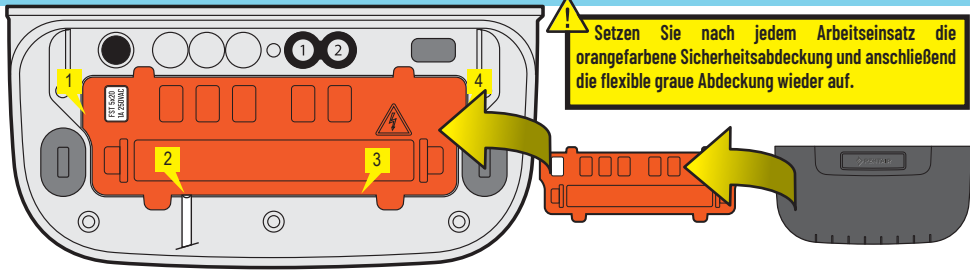


**!** Das Netzkabel sowie die Kabel der potenzialfreien Leistungskontakte müssen in einem geschlossenen, direkt unter dem Gerät installierten Kanal verlegt werden.

SOLEO kann an eine klassische Elektroinstallation angeschlossen werden.

Alle Ausgänge sind potentialfreie Kontakte, die normal geöffnet sind (NO) und für bis zu 230 V - 10 A geeignet (darüber müssen Sie ein Relais hinzufügen).

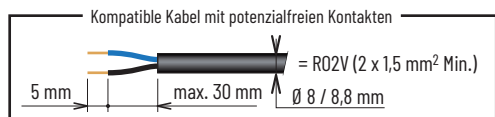
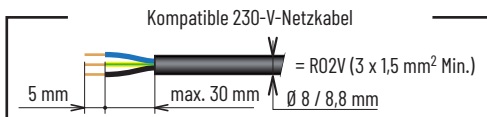
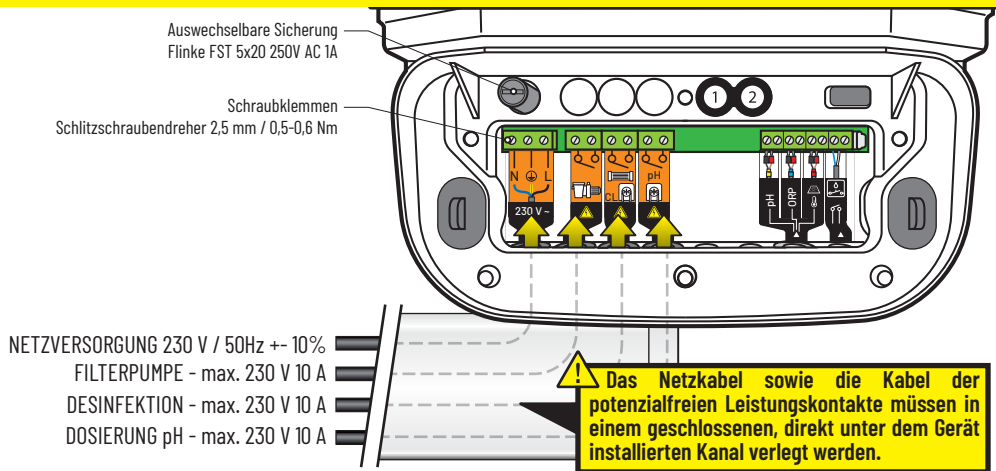
**i** Die unter Spannung stehenden Steckverbinder sind durch eine Sicherheitsabdeckung geschützt, die ohne Werkzeug nicht entfernt werden kann. > Benutzen Sie einen Schlitzschraubendreher im Bereich der Klammern 2 und 3, um zu ziehen, um sie abzunehmen.



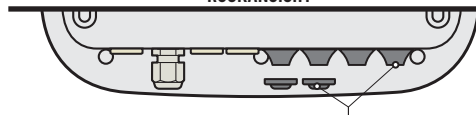
# Anordnung der Elektroanschlüsse



- Das Gerät muss von einem qualifizierten Fachmann und gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften installiert werden.
- Dieses Gerät ist fest angeschlossen.
- Die Netzspeisung des Geräts wird über einen Trennschalter unterbrochen, der in der Nähe installiert und jederzeit zugänglich sein muss.
- Das Gerät muss geerdet und die Netzspeisung mit einem Fehlerstromschutz (16 A 30 mA) ausgestattet sein. Diese Schutzvorrichtung muss vor jeglichen Arbeiten am Gerät getrennt werden.
- Elektrogerät der Überspannungsklasse II (2.500 V Spitzenspannung); bei Bedarf kann dem Gerät eine Überspannungs-Schutzvorrichtung vorgeschaltet werden.
- Das Gerät sollte zur Erleichterung der Anschlüsse in der Nähe des Schaltschranks eingerichtet werden (max. 3 m).



## RÜCKANSICHT



### Verschlüsse

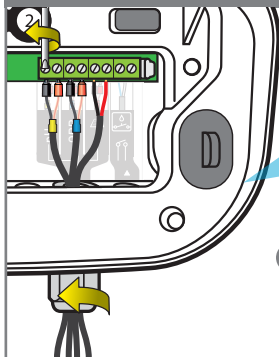
- müssen installiert werden, wenn ein Ausgang nicht verwendet wird (verhindern das Eindringen von Feuchtigkeit oder Säuredampf)



### Kabeldurchführung

- müssen installiert werden, wenn ein Ausgang verwendet wird (verhindern das Eindringen von Feuchtigkeit oder Säuredampf)

## Anschluss der Sonden (pH + ORP + Temperatur)



- 1 - Schrauben Sie die Stopfbuchse vollständig ab: Achten Sie dabei darauf, dass die schwarze Gummidichtung nicht herunterfällt.
- 2 - Führen Sie die 3 Kabel durch die Mutter und die Stopfbuchse.
- 3 - Schließen Sie jeden Kabelschuh gemäß der Anleitung unter jeder Klemmenleiste an.
- 4 - Schrauben Sie die Elemente mit einem Schlitzschraubendreher (Breite: 2,5 mm, Drehmoment: 0,5 - 0,6 Nm) an.
- 5 - Ziehen Sie die Stopfbuchse per Hand gut fest.

**i** Nur Sonden von Pentair sind kompatibel und gewährleisten den reibungslosen Betrieb des Geräts.

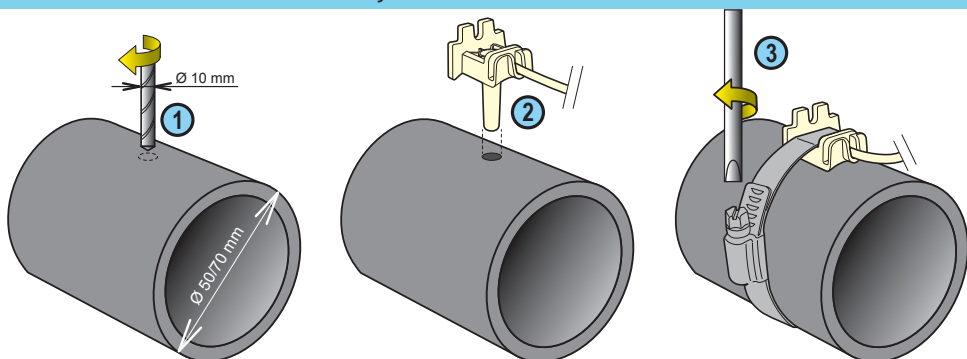
## Temperatursonden für Wasser & Luft.

- i** SOLEO wird mit einer Wassertemperatursonde geliefert. Es ist möglich eine zweite Sonde für die Lufttemperatur zu befestigen, um den Frostschutz in beheizten Technikräumen zu steuern.

### INSTALLATION DER SONDE FÜR DIE WASSERTEMPERATUR

Die Temperatursonde kann nach dem Bypass und vor der Pumpenfiltration installiert werden oder vor dem Filtereingang, für eine genauere Messleistung.

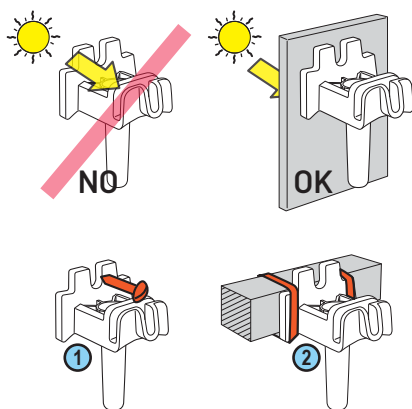
- 1 - Durchbohren Sie den PVC-Kanal (Diam. 50-70 mm) mit einem Diameter von 10 mm (3/8 Zoll).
- 2 - Entfernen Sie die Grate und prüfen Sie die Position der O-Ring-Dichtung unter der Sonde.
- 3 - Setzen Sie die Sonde in das Loch, bringen Sie die Metallschelle an und ziehen Sie sie fest.



### INSTALLATION DER SONDE FÜR DIE LUFTTEMPERATUR (OPTION)

- Wenn die Sonde für die Lufttemperatur angeschlossen ist, gibt sie automatisch den Messwert für die Frostschutzregelung an. Die Sonde für die Lufttemperatur wird außen und geschützt vor Sonneneinstrahlung angebracht, um das Messergebnis nicht zu verfälschen. Sie kann dank einer Kabellänge von 6 m problemlos bewegt werden.

- 1 - Fixierung an einer Wand durch Schrauben.
- 2 - Fixierung mit einem Kabelbinder auf einem horizontalen Gitterbalken.



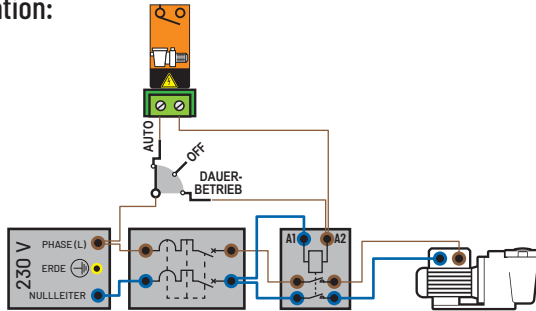
Die Sonde für die Lufttemperatur kann parallel zum Eingang des Paddelschalters angeschlossen werden.

- Im Filterbetrieb wird das Signal des Paddelschalters beachtet. Demzufolge kann das Schwimmbad nicht mehr einfrieren. Wenn die Filterung nicht aktiv ist, wird die Lufttemperatur gemessen. Sobald sie den eingestellten Minimalwert erreicht, wird die Filterpumpe für 60 Minuten aktiviert, bevor eine erneute Temperaturmessung stattfindet. Nach 15 Minuten wird die Filterung aktiviert, wenn die Lufttemperatur weiterhin unter dem eingestellten Wert liegt.

# Filterung - Anschlüsse & Einstellungen

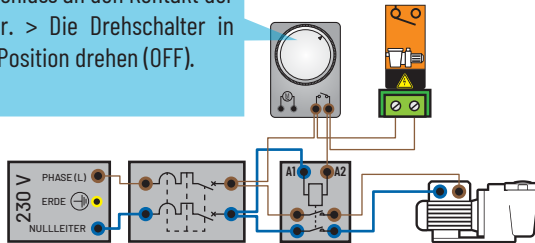
**i** Wenn SOLEO mit einem SPEEEDO verbunden ist, wird der Filterausgang von SOLEO nicht gespeist, bis SPEEEDO die VS Pumpe startet (unabhängig von der Geschwindigkeit). Der Filterausgang von SOLEO kann demzufolge auch dazu dienen, um zum Beispiel eine UV-Lampe anzuschließen.

## Neue Installation:



## Vorhandene Installation:

Paralleler Anschluss an den Kontakt der Filterschaltuhr. > Die Drehschalter in eine inaktive Position drehen (OFF).



## Startmenü > Menü Filtereinstellung:

**-Filterung: ON**  
**Start: 07:00**  
**Ende: AUTO**  
**Modus: ECO**

Modus: Diese Regelung verlängert oder verkürzt die Filterzeit, um sich an die Pumpenleistung und/oder die Nutzung des Schwimmbads anzupassen. Regelung Fabrikeinstellung; Turbo = +30 %, Eco = -30 % (kann im Installationsmenü geändert werden).

### Filterung:

Auto = Automatische Berechnung der Filterdauer, abhängig von der Wassertemperatur.  
On = Die Filterung ist dauerhaft aktiv.  
Off = Die Filterung ist gestoppt (Achtung, der Frostschutzmodus wird inaktiv).  
Timer = Die Filterung ist im eingestellten Zeitplan vom Start bis zum Ende aktiv.  
Schock = Die Schockfunktion leitet eine 24Std.-Filterung und Dauerelektrolyse ein. Diese Funktion kann nach einer starken Nutzung des Schwimmbades und einer erhöhten Schwimmbadtemperatur nützlich sein. Am Ende des Schockmodus, geht SOLEO in den Modus AUTO über.

Wenn der Modus Timer aktiviert ist, wird die Zeile „Ende:“ angezeigt und Sie können darüber entscheiden, wann die Filterung startet und endet, wodurch Geräuschbelästigungen Ihres Schwimmbades begrenzt werden (Filtergeräusch). Standardmäßig lassen Sie Ende auf Auto stehen.

## Anschluss einer Absicherung für den Filterbetrieb

**i** Um die Dosierung von Säuren oder Chlor ohne Wasserzirkulation zu vermeiden, ist es möglich die Funktion von SOLEO durch einen Paddelschalter nach der Filterpumpe abzusichern. SOLEO startet die Regelung von pH oder ORP (niemals gleichzeitig) nur dann, wenn der Kontakt dieses Paddelschalters geschlossen ist.

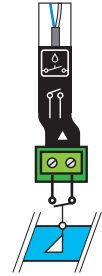
1 - Diesen Paddelschalter am Sondeneingang für die Lufttemperatur entsprechend dem Schema verbinden. Wenn dieser Anschluss bereits für eine Temperatursonde verwendet wird, reicht es den Paddelschalter parallel anzuschließen.

Gesichertes Installationsmenü (Drücken Sie im Startmenü gleichzeitig auf Esc und Gültig für 3 Sek. Oben rechts im Startbildschirm erscheint ein Sternchen).

2 - Im Filtermenü gehen Sie nach unten bis zum Paddelschalter und wählen Sie: JA.

-Filterung: ON  
Start: 07:00  
Ende: AUTO  
Modus: ECO  
Priorität ORP: ON  
Frostschutz: +3 °C  
Eco-Modus: -30 %  
Turbomodus: +30 %

-Paddelschalter: JA



## Filterung - Expertenmenü

**i** - Gesichertes Installationsmenü (Drücken Sie im Startmenü gleichzeitig auf Esc und Gültig für 3 Sek. Oben rechts im Startbildschirm erscheint ein Sternchen). Dieses Menü ist für 15 Minuten aktiv und ermöglicht es, auf empfindlichere Funktionen zuzugreifen, die die Aktivierung des Geräts beeinflussen.

Startmenü > Menü Filterinstallation:

Modus: ECO  
Priorität ORP: ON  
Frostschutz: +3 °C  
Eco-Modus: -30 %  
Turbomodus: +30 %

Diese Regelung ermöglicht die Anpassung der prozentualen Zunahme oder Verringerung der Filterzeit von 0 bis 99 %. (Fabrikeinstellung; Turbo = +30 %, Eco = -30 %).

Um den Sollwert RedOx (ORP) zu erreichen, startet die Filterung für 1 Stunde, außerhalb des eingestellten Zeitplans (da dieses Gerät während der Filterung aktiviert sein muss).

Unterhalb dieser Temperatur, findet die Filterung dauerhaft statt, um Frost im Schwimmbad zu vermeiden (Frostschutz aktiv).

- Wenn die Sonde für die Lufttemperatur angeschlossen ist: dann liefert diese den Messwert für die Steuerung des Frostschutzes. Idealerweise wird sie außen und geschützt vor Sonneneinstrahlung angebracht, um das Messergebnis nicht zu verfälschen (siehe S. 06).

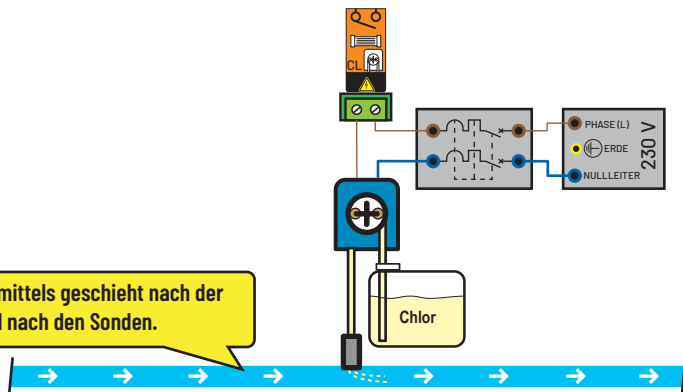
- Wenn die Sonde für die Lufttemperatur nicht angeschlossen ist: dann liefert die Wassertemperatursonde den Referenzwert für die Steuerung des Frostschutzes. Bitte prüfen Sie, dass der Technikraum nicht geheizt ist oder ob ein signifikanter Temperaturunterschied mit der Außentemperatur vorhanden ist. Sollte dies der Fall sein, fügen Sie die Temperaturdifferenz an die +3.0 °C hinzu, zur Kompensation der Differenz.

# Anschluss & Einstellung einer Dosierpumpe 220V zur Desinfektion beim Ausgang Desinfektion.

**Der Ausgang Desinfektion dient für alle Sorten der Desinfektion. Er ist ein potentialfreier Kontakt und steht nicht unter Spannung.**

- 1 - Verbinden Sie die Kabel entsprechend dem Schema.
- 2 - Im Untermenü Desinfektion / Modus, wählen Sie AUTO, um die Dosierpumpe für die Desinfektion zu starten, bis zum Erreichen des Sollwerts. OFF stoppt die Desinfektion komplett.
- 3 - Im Untermenü Desinfektion / Sollwert, wählen Sie den zu erreichenden Wert aus (in mV, Standardeinstellung 700 mV, sehen Sie weiter unten auf dieser Seite).
- 4 - Wenn nötig, wählen Sie Start und drücken Sie auf Gültig, wodurch die verbundene Pumpe manuell startet, solange Gültig eingedrückt bleibt.
  - Gehen Sie in das gesicherte Installationsmenü (Drücken Sie im Startmenü gleichzeitig auf Esc und Gültig für 3 Sek. Oben rechts im Startbildschirm erscheint ein Sternchen).
- 5 - Im Untermenü Desinfektion / Typ, wählen Sie PUMPE, um anzugeben, dass die Desinfektion nicht mit einer Salzelektrolyse stattfindet.
- 6 - Im Untermenü Desinfektion/Stoppsignal, passen Sie die Temperatur an, bei der die Pumpe nicht mehr aktiv ist. Werkseinstellung ist 16 °C).
- 7 - Im Untermenü Desinfektion / Injektion, passen Sie die Dauer jeder Injektion an (von 1 bis 255 Sek., standardmäßig 15 Sek.), die alle 15 Minuten stattfindet.
- 8 - Im Untermenü Desinfektion / Max. Volumen, passen Sie das durchschnittliche, maximale Injektionsvolumen an (von 0,1 bis 9,9 l, standardmäßig 0,5 l), für eine Pumpe mit einem Durchfluss von 1 l/h.
- 9 - Im Untermenü Desinfektion / Alarmniveau, passen Sie den Differenzwert zum Sollwert an (positiv oder negativ), ab dem ein Alarm (Blinken) startet. Zum Beispiel: für einen Sollwert RedOx von 700 mV, und einem Alarmsignal bei 100, blinkt der RedOx-Wert auf dem Startbildschirm, wenn er 600 mV und 800 mV unter- oder überschreitet.

Die Injektion des Desinfektionsmittels geschieht nach der Filterung, nach der Heizung und nach den Sonden.



## KLASSISCHES MENÜ

-Modus: AUTO  
Sollwert: 700mV  
Start

Zusätzliche Funktionen im Installationsmenü

## INSTALLATIONSMENÜ

-Modus: AUTO  
Sollwert: 700 mV  
Typ: PUMPE  
Stoppsignal : 16°C  
Injektion : 19 s  
Max. Volumen : 0.5L/T  
Alarmniveau : 100  
Start



**i** Das RedOx / ORP (Redoxpotential) bezeichnet die Konzentrationshöhe des Desinfektionsmittels (Chlor, Brom, aktiver Sauerstoff...) im Schwimmbad. Aus diesem Grund wird allgemein empfohlen, den „Desinfektionsgrad“ zwischen 650 mV und 750 mV zu halten. Das Redoxpotenzial gibt Informationen zur Oxidationsqualität im Wasser. Es ist das Resultat des Verhältnisses zwischen dem Desinfektionsmittel / dem Verunreinigungsgrad.

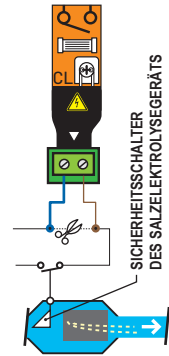
16:03 Wasser: +26.3°C  
 Filterung: ON  
 RedOx: 261mV  
 Luft: +25,0°C pH: 7.2

**⚠ EIN ZU HOHER REDOX IRRITIERT DIE HAUT UND KANN DIE AUSSTATTUNG IHRES SCHWIMMBADES BESCHÄDIGEN. EIN ZU NIEDRIGER REDOX KANN DIE HYGIENE BEEINTRÄCHTIGEN.**  
 > vergewissern Sie sich: die Sensorkappe wurde von der RedOx-Sonde entfernt (siehe S. 04) und die RedOx-Sonde ist nicht verunreinigt (siehe S. 22)  
 > manuelle Regelung (Position OFF): > Desinfektionsmittel hinzufügen (Chlor, Brom, aktiver Sauerstoff...) bis zum gewünschten Wert.

## Anschluss & Einstellungen einer Salzelektrolyse.

### **i** Der Ausgang Desinfektion steht nicht unter Spannung.

- 1 - Den Sicherheitsschalter hintereinander verbinden (Paddelschalter oder 3. Elektrode), entsprechend dem Schema.
- 2 - Im Untermenü Desinfektion / Modus, wählen Sie AUTO, sodass die Salzelektrolyse Chlor produziert bis zum Erreichen des Sollwerts. OFF stoppt die Desinfektion komplett.
- 3 - Im Untermenü Desinfektion / Sollwert, wählen Sie den zu erreichenden Wert aus (in mV, Standardeinstellung 700 mV, siehe vorherige Seite).  
 - Gehen Sie in das gesicherte Installationsmenü (Drücken Sie im Startmenü gleichzeitig auf Esc und Gültig für 3 Sek. Oben rechts im Startbildschirm erscheint ein Sternchen).
- 4 - Im Untermenü Desinfektion / Typ, wählen Sie Elektrolyse um anzugeben, dass die Desinfektion durch Salzelektrolyse stattfindet.
- 5 - Im Untermenü Desinfektion / STOPP-Signal, ändern Sie die Wassertemperatur bei der die Elektrolyse nicht mehr funktioniert (16,0 °C standardmäßig, dies ist eine Sicherheit, um zu vermeiden, dass die Elektroden vorzeitig abnutzen). Die Wahl eines besonders niedrigen Wertes verhindert Konflikte mit der Sicherheit der Salzelektrolysezelle.
- 6 - Im Untermenü Desinfektion / Alarmniveau, passen Sie den Differenzwert zum Sollwert an (positiv oder negativ) ab dem ein Alarm (Blinken) startet. Zum Beispiel: für einen Sollwert RedOx von 700 mV, und einem Alarmsignal bei 100, blinkt der RedOx-Wert auf dem Startbildschirm, wenn er 600 mV und 800 mV unter- oder überschreitet.



KLASSISCHES MENÜ

-Modus: AUTO  
 Sollwert: 700mV  
 Start

INSTALLATIONSMENÜ

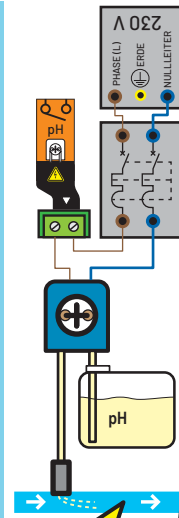
-Modus: AUTO  
 Sollwert: 700mV  
 Typ: ELEKTROLYSE  
 Stoppsignal: 16°C  
 Alarmniveau: 100  
 Start

Zusätzliche Funktionen im Installationsmenü

# Anschlüsse & Einstellungen einer Dosierpumpe 220 V für die Korrektur des pH.

**Der Ausgang der pH-Pumpe ist ein potentialfreier Kontakt und steht nicht unter Spannung.**

- 1 - Verbinden Sie die Kabel entsprechend dem Schema.
- 2 - Im Untermenü pH / Modus, wählen Sie AUTO, um die Dosierpumpe für die Desinfektion zu starten, bis zum Erreichen des Sollwerts. OFF stoppt die pH-Regelung komplett.
- 3 - Im Untermenü pH / Sollwert, wählen Sie den zu erreichenden Wert aus (siehe weiter unten auf dieser Seite), standardmäßig 7.2.
- 4 - Wenn nötig, wählen Sie Start und drücken Sie auf Gültig, wodurch die verbundene Pumpe manuell startet, solange Gültig eingedrückt bleibt.
  - Gesichertes Installationsmenü (Drücken Sie im Startmenü gleichzeitig auf Esc und Gültig für 3 Sek. Oben rechts im Startbildschirm erscheint ein Sternchen).
- 5 - Im Untermenü pH / Typ, wählen Sie PUMPE, um anzugeben, dass die Regulierung mit einer Dosierpumpe stattfindet.
- 6 - Im Untermenü pH / Stoppsignal, ändern Sie die Temperatur, bei der die Pumpe nicht mehr funktioniert, standardmäßig 16 °C.
- 7 - Im Untermenü pH / Injektion, ändern Sie die Dauer jeder Injektion (von 1 bis 255 Sek., standardmäßig 15 Sek.).
- 8 - Im Untermenü pH / Max. Volumen, ändern Sie das durchschnittliche, maximale Injektionsvolumen (von 0,1 bis 9,9 l, standardmäßig 0,5 l).
- 9 - Im Untermenü pH / Alarmniveau, passen Sie den Differenzwert zum Sollwert an (positiv oder negativ) ab dem ein Alarm (Blinken) startet. Zum Beispiel: bei einem pH-Sollwert 7.3, und einem Alarmsignal bei 0.4, blinkt der pH-Wert auf dem Startbildschirm, wenn er 6.9 und 7.7 unter- oder überschreitet.



Die Injektion des Mittels für die Korrektur des pH-Werts geschieht nach der Filtration, nach der Heizung und nach den Sonden.

## KLASSISCHES MENÜ

-Modus: AUTO  
Sollwert: 7.2  
Start

## INSTALLATIONSMENÜ

-Modus: AUTO  
Sollwert: 7.2  
Typ: pH-  
Stoppsignal : 16°C  
Injektion : 19s  
Max. Volumen: 0.5L/T  
Alarmniveau : 0.3  
Start

Zusätzliche Funktionen im Installationsmenü

Der pH ist ein Wert (ohne Einheit) der den Säuregrad (0 bis 7) oder den Basenwert (7 bis 14) im Schwimmbad misst. Der pH-Wert ist die Konzentration der Wasserstoffionen. Idealerweise hat ein Schwimmbad einen pH-Wert um 7.3 (von Ihrem Schwimmbad-Fachmann entsprechend Ihrer Installation zu bestätigen). Die Messgenauigkeit des pH-Wertes ist eng mit der regelmäßigen Wartung der pH-Sonde verbunden. Wir empfehlen sie vor der Sommersaison zu justieren (siehe S.17).



16:03 Wasser: +26.3°C  
Filterung : ON  
RedOx: 061mV  
Luft: +25,0°C pH: 7.2

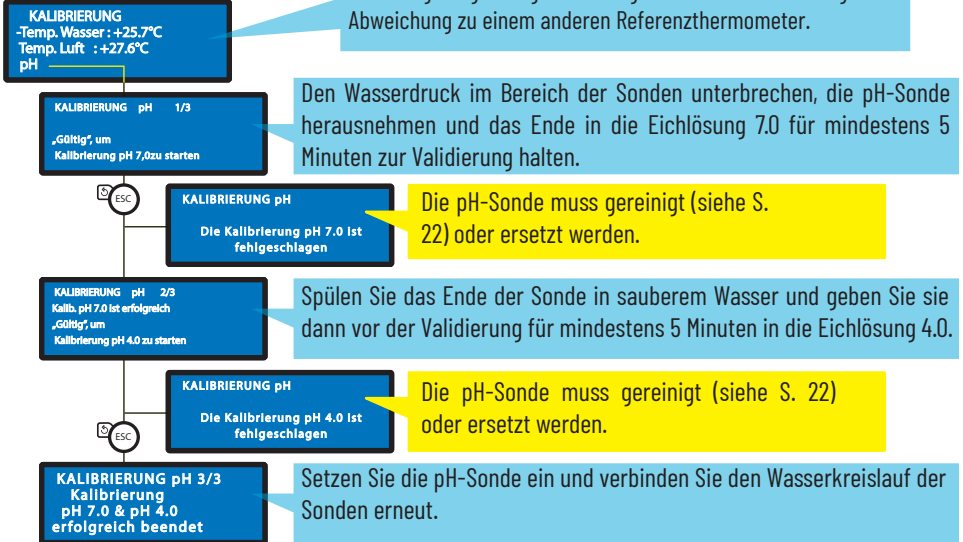
**! EIN ZU HOHER ODER ZU NIEDRIGER PH-WERT IRRITIERT DIE HAUT**  
> vergewissern Sie sich: dass die Sensorkappe von der pH-Sonde entfernt wurde (siehe S. 04), oder dass die pH-Sonde in den letzten 6 Monaten kalibriert wurde. (siehe S.17) oder dass die pH-Sonde nicht verunreinigt wurde (siehe S.22). > manuelle Regelung: Fügen Sie das Mittel "pH-" oder "pH+" je nach der Abweichung des pH-Werts hinzu.

Wenn der pH-Wert nach Überprüfung inkohärent wird, prüfen Sie ob eine Luftblase, unterhalb der pH-Sonde, die Messung verfälscht. Schütteln Sie die Sonde (wie ein Quecksilberthermometer), sodass eine mögliche Luftblase durch Zentrifugalkraft steigt.

## Menü Kalibrierung (pH-Sonde)

- i** Wir empfehlen dringend die pH-Sonde vor dem Start der Badesaison zu kalibrieren (ungefähr im Mai), danach alle 3 bis 6 Monate. Die Lebensdauer einer pH-Sonde ist ungefähr 18/24 Monate, abhängig vom Durchfluss um die Sonde herum. Die Pentair pH-Sonde ist bei Ihrem Schwimmbad-Fachmann verfügbar.

### Startmenü > Menü Kalibrierung:



## Funkmenü (Funkverbindung zwischen SOLEO und SPEEEDO)

16:03 Wasser: +26.3°C,  
Filterung: ON  
RedOx: 736mV  
Luft: +25.0°C pH: 7.2



Dieses Symbol (Antenne) gibt an, dass SOLEO erfolgreich mit einem SPEEEDO verbunden wurde.

- i** Dieses Menü ist ausschließlich in SOLEO zugänglich. Die Standardfunkverbindung ist der Kanal 1 (genauso für SPEEEDO). Die Geräte haben einen Funkbereich von 30 m. Ein SOLEO und ein SPEEEDO auf dem gleichen Funkkanal und mit einem Abstand von weniger als 30 m verbinden sich automatisch. Wenn sich mehrere unterschiedliche Installationen in der Nähe befinden, ist es möglich den Funkkanal einer Installation auf 9 andere Kanäle zu ändern (2 bis 10), um Störungen zu vermeiden. Für die 2 zu verbindenden Geräte muss demzufolge der gleiche Kanal ausgewählt werden.

### Startmenü > Funkmenü :



- i** Wenn SOLEO mit einem SPEEEDO verbunden ist, wird der Filterausgang von SOLEO nicht gespeist, bis SPEEEDO die VS Pumpe startet (unabhängig von der Geschwindigkeit). Der Filterausgang von SOLEO kann demzufolge auch dazu dienen, um zum Beispiel eine UV-Lampe anzuschließen.

# Rückspülung: Durchführung der Filterreinigung mit dem 6-Wegventile.

**i** SOLEO leitet Sie durch die Filterreinigung, indem es die chronologisch notwendigen Schritte angibt.

## Startmenü > Menü Filtereinstellung:

**-Manuelle Rückspülung**  
Rückspülen : 10 s  
Nachspülen : 20 s

Im Untermenü **Filterreinigung**, geben Sie die gewünschte Dauer für die Filterreinigung ein (Fabrikeinstellung 70 Sekunden) und die gewünschte Dauer des Nachspülens (Fabrikeinstellung 20 Sekunden). Diese Einstellungen können entsprechend den Empfehlungen für Ihre Installation personalisiert werden.

## Menü Filtereinstellung > Manuelle Rückspülung:

|||||  
| „Gültig“ um |  
| die Rückspülung zu starten |  
|||||

Drücken Sie auf **GÜLTIG** zum Starten des Vorgangs.

|||||  
| In die Position bewegen |  
| Rückspülen + „Gültig“ |  
|||||

Bewegen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position **Rückspülung** und drücken Sie dann auf **GÜLTIG** mitgelieferte IntelliFlo-Kabel (Ref. 350122, Länge 10 m) anschließen.

|||||  
| Rückspülen |  
| in 7s |  
|||||

SOLEO aktiviert die Filterpumpe für die gewünschte Dauer gemäß dem Feld **Rückspülen: 70 s** mitgelieferte IntelliFlo-Kabel (Ref. 350122, Länge 10 m) anschließen.

|||||  
| Stopp |  
| Filterung |  
|||||

SOLEO hat die Filterpumpe gestoppt. Diese Anzeige erscheint für 2 Sekunden.

|||||  
| In die Position bewegen |  
| Nachspülen + „Gültig“ |  
|||||

Bewegen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position **Nachspülen** und drücken Sie dann auf **GÜLTIG** mitgelieferte IntelliFlo-Kabel (Ref. 350122, Länge 10 m) anschließen.

|||||  
| Nachspülen |  
| wird durchgeführt 17s |  
|||||

SOLEO aktiviert die Filterpumpe für die gewünschte Dauer gemäß dem Feld **Nachspülen: 20 s** mitgelieferte IntelliFlo-Kabel (Ref. 350122, Länge 10 m) anschließen.

|||||  
| Stopp |  
| Filterung |  
|||||

SOLEO hat die Filterpumpe gestoppt. Diese Anzeige erscheint für 2 Sekunden.

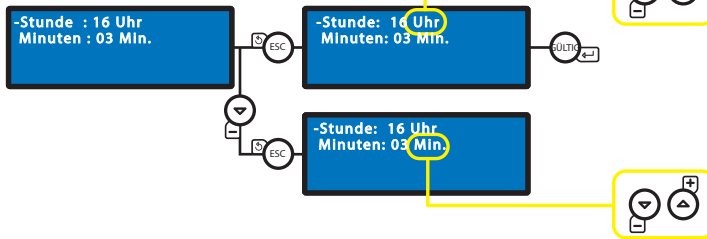
|||||  
| In die Position bewegen |  
| Filterung + „Gültig“ |  
|||||

Bewegen Sie das 6-Wege-Ventil in die Position **Filterung** und drücken Sie dann auf **GÜLTIG** mitgelieferte IntelliFlo-Kabel (Ref. 350122, Länge 10 m) anschließen. Die Prozedur wurde beendet.

## Menü Zeiteinstellung

- i** Diese Regelung ermöglicht die Einstellung der Uhrzeit des Geräts. Im Fall eines Stromausfalls für mehr als 30 Minuten, muss die Zeit neu eingestellt werden.

Startmenü > Menü Zeiteinstellung:



## Informationsmenü

- i** In diesem Menü erhalten Sie Informationen zur Version von SOLEO und OS.

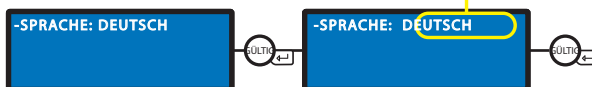
Startmenü > Menü Informationen:



## Menü Spracheinstellung

- i** In diesem Menü kann die Sprache ausgewählt werden

Startmenü > Menü Spracheinstellung:



## Historie-Menü

- i** Dieses Menü ermöglicht, die tägliche Aktivität zu sehen und die Funktion jedes verbundenen Gerätes.

1 - Wählen Sie das gesicherte Menü HISTORIE DES TAGES, indem Sie auf Return drücken:



## Navigation Menüs (1/2)

### - Filterung

- Filterung: AUTO, SCHOCK, TIMER, OFF, ON
- Start: 07:00
- Ende: Auto
- Modus: Eco, Normal, Turbo
- Priorität ORP: EIN, AUS
- Frostschutz: +3 °C
- Algorithmus: t=T VS, BlueVS, T/2Cl<sub>2</sub>, BluCl<sub>2</sub>
- Eco-Modus: -30 %
- Turbomodus: +30 %
- Paddelschalter: JA, NEIN

### - Filterreinigung

- Manuelle Reinigung: „Gültig“, um die Reinigung zu starten
- Rückspülung: 70 s
- Nachspülen: 20 s

### - Desinfektionsmittel

- Modus: AUTO, AUS
- Sollwert: 650 mV
- Typ: PUMPE, ELEKTROLYSE, PEROXYD, WOCHE, TAG
- Stoppsignal: 16°C
- Einspritzen: 15 s (alle 15 m) (nur Modus PUMPE)
- Vol. Becken: 48 m<sup>3</sup> (nur Modus PEROXYD)
- Dosierpumpe: 1,0 l/h (nur Modus PEROXYD)
- Vol/Woche: 0,4 l (nur Modus PEROXYD)
- Comp. Temp.: 1,0 (nur Modus PEROXYD)
- Max. Volumen: 0,5 l/Tag (nur Modus PEROXYD & PUMPE)
- Alarmniveau: 100
- (Wenn Sollwert 650 mV, min. Alarm = 650-100 = 550 mV, max. Alarm = 650+100 =750 mV)
- Start: AKTIV (die ganze Zeit, so lange die Taste OK gedrückt wird)

### - pH

- Modus: AUTO, AUS
- Sollwert: 7,2
- Typ: pH-, pH+
- Stoppsignal: 3°C
- Einspritzen: 15 s (alle 15 m)
- Max. Volumen: 0,5 L/T
- Alarmniveau: 0,2 (Wenn Sollwert 7,2, min. Alarm = 7,2-0,2 = 7,0, max. Alarm = 7,2+0,2=7,4)
- Start: AKTIV (die ganze Zeit, so lange die Taste OK gedrückt wird)

## Navigation Menüs (2/2)

### - Zeiteinstellung

└── Stunde: 07 h  
└── Minuten: 45 Min.

### - Kalibrierung

└── Temp. Wasser: 25.1°C  
└── Temp. Luft: 27.8°C  
└── pH: 7,0, pH: 4.0

### - Informationen

└── Version Firmware

### - Sprachen

└── SPRACHE: FRANZÖSISCH, ENGLISCH

### - Aktualisierung

└── AKTUALISIERUNG Firmware: „Stecken Sie den USB-Stick an und halten Sie die Taste mit dem Pfeil nach oben gedrückt“

### - Funk

└── Funkkanal: 01 (selbe Einstellung wie auf Speedeo)

### - Historie (Taste ESC im Startmenü)

└── AKTUELLER TAG: Filterung: , Desinfekt.: Regul. pH.  
└── HISTORIE DES TAGES-1: Filterung: , Desinfekt.: Regul. pH

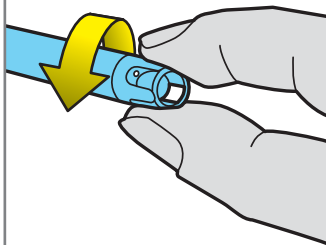
## WARTUNG - Reinigung der pH- oder ORP-Sonde.

- i** Ablagerungen oder bewegliche Elemente können im Gefäß vorkommen. Die Sonden sind empfindliche Messgeräte, sie müssen mit Vorsicht gereinigt werden, vor allem die Platinoberflächen der leitenden Elektroden der Sonden.

### Die physikalische Reinigung einer Sonde, wenn ein Element im Gehäuse vorhanden ist:

Abhängig von der Umgebung der Sonde, können sich Organismen entwickeln und die Messung verfälschen. Dann ist es nötig, um das Sondenende physikalisch zu reinigen (pH oder ORP).

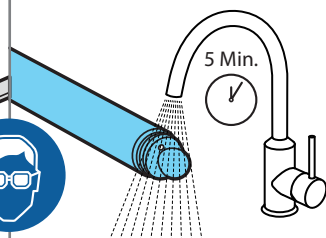
- 1** Entfernen Sie vorsichtig manuell das Gehäuse



- 2** Mit Hilfe einer Zahnbürste, die Sie davor in weißen Essig getaucht haben, bürsten Sie vorsichtig den Aufsatz der Sonde, bis Sie den Fremdkörper vollständig entfernen können.



- 3** Das Sondenende gründlich unter laufendem Wasser für mindestens 5 Minuten spülen.

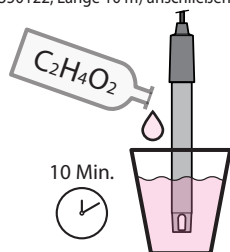


- 4** Entfernen Sie vorsichtig das Schutzgehäuse.

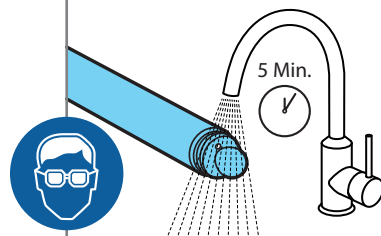
- 5** Im Fall der pH-Sonde, kalibrieren Sie sie.

### Eine chemische Reinigung einer Sonde (wenn kein Element im Gehäuse vorhanden ist):

- 1** Tauchen Sie das Sondenende für mindestens 10 Minuten in weißen Essig, mitgeliefertes IntelliFlo-Kabel (Ref. 350122, Länge 10 m) anschließen.



- 2** Das Sondenende gründlich unter laufendem Wasser für mindestens 5 Minuten spülen.



- 3** Im Fall der pH-Sonden, kalibrieren Sie sie.

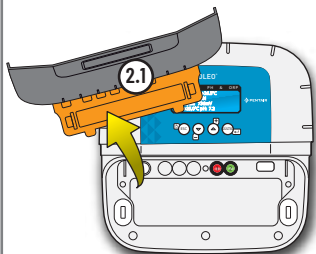




## Aktualisierung der internen Firmware



- 1.1 - Öffnen Sie Datei SoleoXXX.zip, um die Datei Soleo.bin zu erhalten.
- 1.2 - Kopieren Sie die Datei soleo.bin auf den Hauptspeicher des USB-Sticks, in FAT 16 oder FAT 32 formatiert.



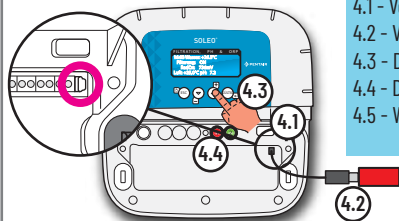
- 2.1 - Entfernen Sie die flexible Abdeckung und danach die orange Abdeckung

**!! BERÜHREN SIE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DIE ELEKTRISCHEN VERBINDUNGEN STROMSCHLAG-GEFAHR!! AUSSCHLIESSLICH SACHKUNDIGE, DIE SICH MIT ELEKTROARBEITEN AUSKENNEN, DÜRFEN OHNE SICHERHEIT-SABDECKUNG AM ANGESCHLOSSENEN GERÄT ARBEITEN.**

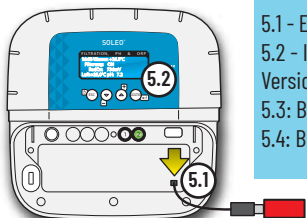
### Startmenü > Menü Aktualisierung :

**AKTUALISIERUNG Firmware**  
Stecken Sie den USB-Stick an und halten Sie die Taste mit dem Pfeil nach oben gedrückt

- 3.1 - Wählen Sie das Menü Aktualisierung

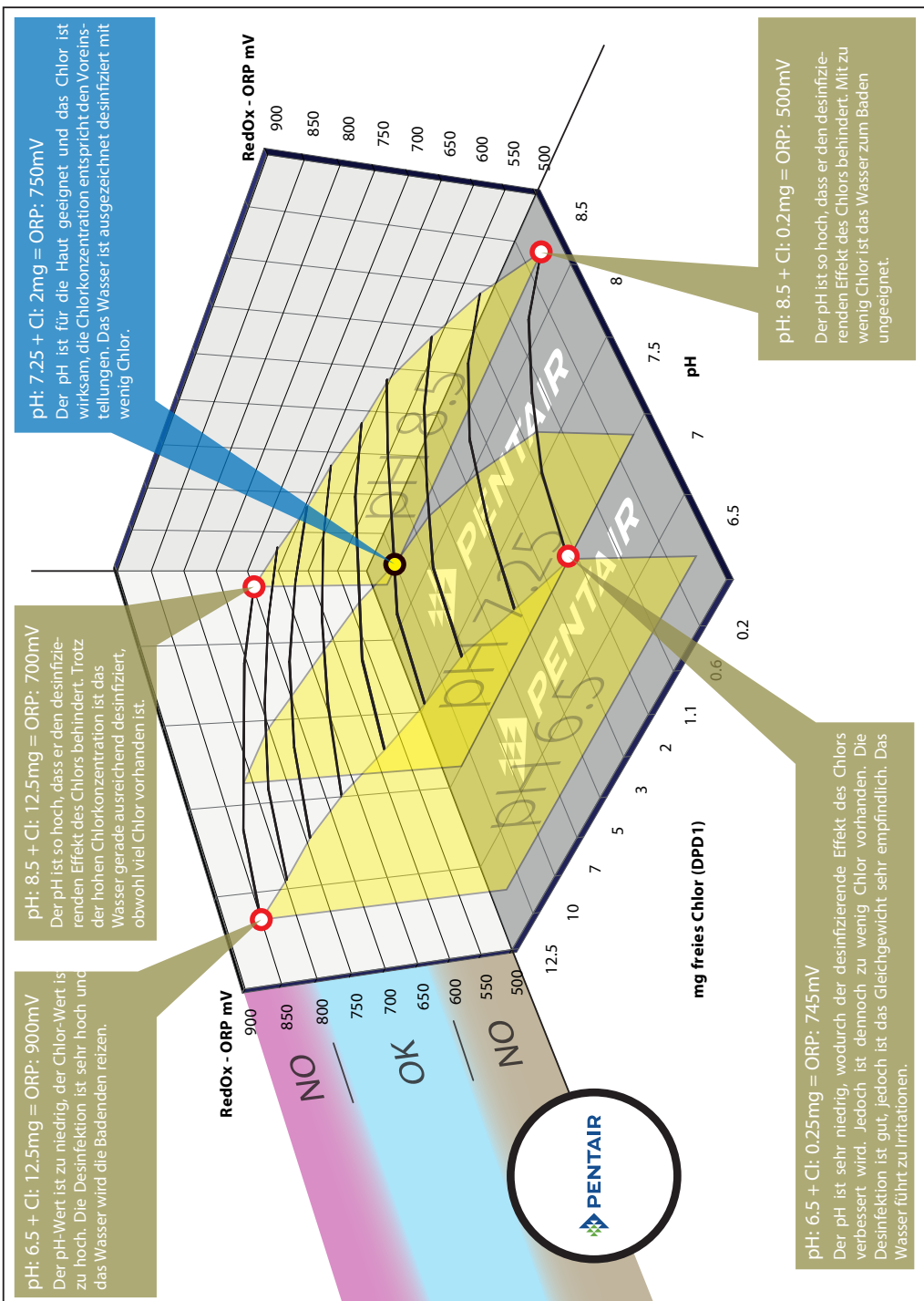


- 4.1 - Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel des Verbindungsstücks Mini-USB.
- 4.2 - Verbinden Sie den USB-Stick mit dem Ende des USB-Kabels
- 4.3 - Drücken Sie dann für 1 Sek. auf der Taste „Pfeil nach oben/ +“
- 4.4 - Die rote + grüne Kontrolllampe leuchtet.
- 4.5 - Warten Sie bis die grüne Kontrolllampe permanent für 5 Sek. leuchtet



- 5.1 - Entfernen Sie den USB-Stick (die grüne Kontrolllampe leuchtet)
- 5.2 - Im Startmenü weiter unten sehen Sie bei den Informationen die Versionsnr.: X.X. Prüfen Sie, ob sie sich geändert hat.
- 5.3: Bringen Sie die orange Abdeckung wieder an.
- 5.4: Bringen Sie die flexible Abdeckung wieder an.

Variationen des RedOx (ORP) im Verhältnis zum pH und der Chlorkonzentration im Wasser, ohne Stabilisierung, bei einer Temperatur von 18 °C.







PENTAIR INTERNATIONAL LLC,

Ave. de Sevellin 18, CH-1004 - LAUSANNE, Switzerland

Copyright und Lizenzbeschränkung: Soweit in diesem Dokument nicht ausdrücklich vorgesehen, darf kein Teil seines Inhalts in irgendeiner Form oder durch irgendwelche Mittel vervielfältigt werden, ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Pentair International SRL.